

REPORTE

Noticias para Padres y para la Comunidad

Septiembre 10



Esta Publicación Incluye:

El Problema Continúa
Pagina 1

Resultados de Evaluaciones
Estatales del Año Pasado
Paginas 2 y 3

Eventos que Vienen
Pagina 3

Procedimientos para Trans-
fers
Pagina 4

El Problema Continúa

Este artículo fue escrito el año pasado cuando este Distrito se enfrentaba a imprevistas medidas de recursos fiscales. Esto fue para el año escolar 2009-2010. Realmente nada ha cambiado en California hasta ahora 80 días sobre el año fiscal con no presupuesto estatal y sin mirar que pronto se pasara un presupuesto. Padres, políticos, comunidad y los mismos educadores quieren responsabilidad. Estos mismos grupos quieren alto desempeño de los estudiantes, escuelas seguras y bien mantenidas, y estudiantes y personal con recursos adecuados en orden de que nuestros niños estén al mismo nivel con el resto del país así como globalmente.

A pesar de que nuestro año escolar ya va en camino y que de nuevo hemos visto una pérdida del 21% de ganancias, el Distrito permanece comprometido a cumplir con nuestra responsabilidad para educar a los estudiantes en lo mejor de nuestra habilidad. De nuevo este año hemos aumentado el tamaño de clases y hemos despedido personal educativo certificado, personal administrativo, y personal clasificado.



Nosotros continuamos gastando los recursos para mantenernos. Hemos tomado acción tras acción para navegar con falta de recursos. Nuestro personal, todos nosotros, hemos tomado reducciones en nuestro salario en forma de días furlough. Esto afecta al personal, pero también significa menos días de instrucción para los estudiantes. Todas estas cosas se han hecho con anticipación del presupuesto estatal que se predijo en mayo. Únicamente podemos tener esperanza que se esperen recortes más drásticos y no esta sobre el horizonte el para cuando los líderes (Republicanos, Demócratas, Ejecutivos) finalmente decidirán actuar.

Si, el Distrito Escolar Sulphur Springs continuara proveyendo los mejores servicios educacionales y programas que se pueda con los recursos que recibe. Eso no es un problema! Severas reducciones a los recursos han sido un problema por dos años y se están convirtiendo en un problema aun mas grande al progresar dentro del año escolar 2010-11. Al continuar hacia adelante este año es nuestra intención el mantener informadas a las familias, personal y comunidad.

La oficina del Distrito Escolar Sulphur Springs
Esta localizada en 27000 Weyerhaeuser Way,
Canyon Country, CA 91351-4947
Las reuniones de la Mesa Directiva son el 2do y el 4to
miércoles de cada mes, a las 7:00 P.M.
El Publico esta invitado!
Visite Nuestra Pagina Web en
www.sssd.k12.ca.us

Resultados de Evaluaciones Estatales del Año Pasado

Trabajando juntos con cada estudiante dentro del Distrito Escolar Sulphur Springs lo podemos lograr! Padres, guardianes, estudiantes, escuelas, maestros, y comunidades todos se benefician cuando el aprendizaje es compartido. La evaluación es parte importante en el proceso de aprendizaje. En la primavera del 2010, estudiantes en todo California participaron en los Exámenes Estandarizados de California y Programa de Reporte (STAR).

Los estudiantes de Sulphur Springs en grados del dos al seis tomaron el Examen de California Standards (CST) en Inglés/ Artes de Lenguaje y Matemáticas contestando preguntas relacionadas con los rigurosos estándares del estado los cuales les fueron enseñados durante el año. Estudiantes de quinto grado también fueron evaluados en ciencias. El examen de escritura de cuarto grado CST fue cancelado por el Estado debido a los límites en el presupuesto Estatal.

A mediados de agosto, se enviaron a casa los resultados individuales de los estudiantes. Este reporte informo a los padres como calificaron sus hijos en el CST. Los estudiantes pudieron calificar en uno de los cinco niveles de desempeño: Avanzado, Competente, Básico, Abajo de Básico y Muy Abajo de Básico. La Meta de No Niño se Queda Atrás / No Child Left Behind es que todos los estudiantes alcancen en nivel 'Avanzado o Competente' para el año 2013-2014 en Inglés/Artes de Lenguaje y Matemáticas.

Estamos contentos al compartir que los estudiantes del Distrito Escolar Sulphur Springs continúan teniendo progreso constante al alcanzar los niveles de desempeño 'Avanzado o Competente.' La siguiente grafica demuestra el porcentaje de estudiantes que calificaron en el nivel 'Avanzado o Competente' en Inglés/Artes de Lenguaje, matemáticas y ciencias.

Tabla 1 : Porcentaje de estudiantes Calificando en el Nivel "Avanzado o Competente" en el CST de Inglés/artes de lenguaje CST

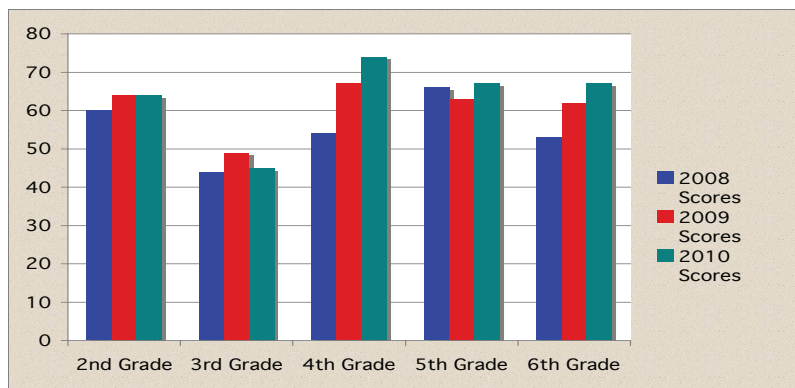


Tabla 1 muestra la calificación del 2008, 2009 y 2010 en Inglés/artes de lenguaje para cada nivel de grado. Por ejemplo, 53% de los estudiantes en sexto grado calificaron en el nivel 'Avanzado o Competente' en 2008, 62% de todos los estudiantes en sexto grado en el 2009 y 67% en el 2010.

Tabla 2 : Tabla 1 : Porcentaje de estudiantes Calificando en el Nivel "Avanzado o Competente" en el CST de Matemáticas

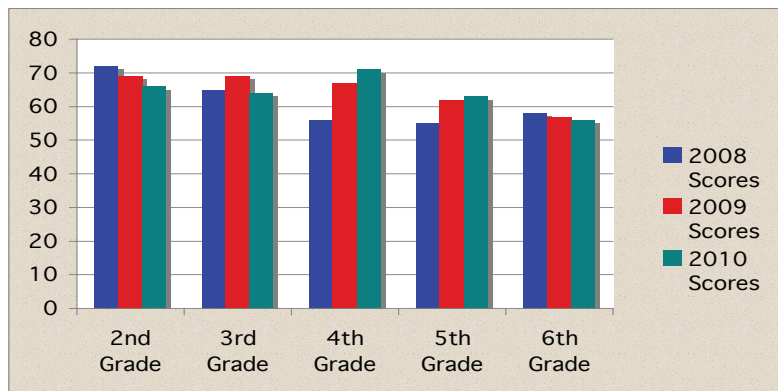


Tabla 2 muestra las calificaciones en matemáticas para cada nivel de grado del 2008, 2009 y 2010. Aparte de mostrar el numero de estudiantes calificando en 'Avanzado y Competente', la información también compara las calificaciones de 2009 para 2008. Por ejemplo en el 2009, 67% de los estudiantes en calificaron "Avanzado o Competente", un incremento

del 15% desde 2008.

Tabla porcentaje de 5to Grado en Ciencias CST Calificando en el Nivel 'Avanzado o Competente'

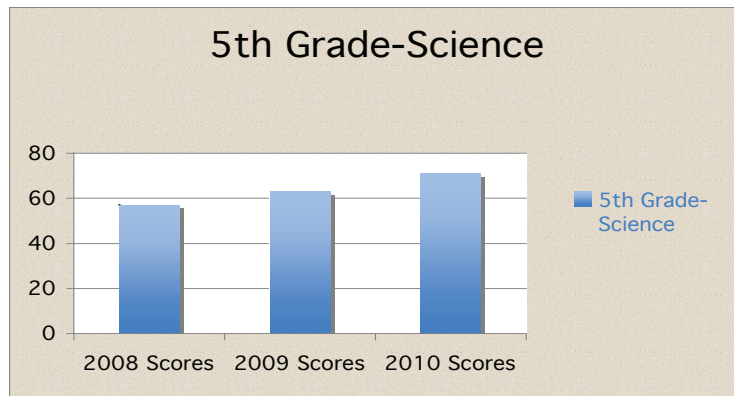


Tabla 3 muestra que alrededor del distrito el porcentaje de estudiantes en quinto grado calificando en los niveles 'Avanzado o Competente' en ciencias continua creciendo.

Los estudiantes con significantes incapacidades de aprendizaje tomaron ya sea la Evaluación Modificada de California (CMA) o Evaluación de Desempeño Alternativo de California (CAPA). Los resultados de CMA informaron a los padres de los niveles de desempeño de sus hijos en Inglés artes de lenguaje y matemáticas, los cuales también se enviaron a casa. Los resultados CAPA serán enviados a los padres en cuanto el distrito los reciba.

Felicidades a todos nuestros estudiantes, padres, y personal por su duro trabajo y cometido al aprendizaje de los estudiantes. Al empezar este nuevo año, continuemos trabajando juntos y apoyemos a cada estudiantes en Sulphur Springs en alcanzar los standards del estado. Nosotros continuamos trabajando hacia cumplir con las meta de todo el distrito de incrementar las destrezas de comprensión de lectura de todos los estudiantes. El distrito también compro una nueva serie de matemáticas para mejor cubrir los rigurosos standards de matemáticas de estado, lenguaje académico de matemáticas, y destrezas de razonamiento de matemáticas. Damos la bienvenida a la visita de los padres al website, <http://starsamplequestions.org>, el cual provee información adicional acerca del Programa STAR, ejemplos de preguntas en los exámenes, de los diferentes niveles de desempeño para cada material, y otros enlaces importantes relacionados con la educación de hoy.

Futuros Eventos

Octubre 4-8	Vacaciones de Otoño - No Escuela	
Octubre 6	Board of Education Reunión en la Oficina del Distrito	6:30 p.m.
Octubre 20	Board of Education Reunión en la Escuela Valley View	7:30 p.m.
Octubre 22	3er Día Furlough (Todas las escuelas y departamentos cerrados)	
Noviembre 3	Board of Education Reunión en Sulphur Springs	7:30 p.m.
Noviembre 11	Día de los Veteranos – Día Festivo - No Escuela	
Noviembre 17	Board of Education Reunión en la Oficina del Distrito	6:30 p.m.
Noviembre 18 y 19	Conferencias para Padres en todas las escuelas	
Noviembre 25 y 26	Días Festivos por Día de acción de Gracias	

Oportunidades para Transfers Escolares



Nosotros, como un distrito, entendemos que hay algunas razones por las cuales las familias quisieran que sus hijos asistieran a una escuela que no es la de ellos. Por estas razones, tenemos inscripciones abiertas entre el 15 de marzo y principios de mayo cada año. Durante este tiempo, damos la oportunidad para familias quienes quieren hacer una "petición para transfer" con nuestro distrito. Estos transfers son procesados durante el verano basándonos en inscripciones en la escuela que usted pide. Si usted desea transferir a su estudiante a una escuela que no es su escuela hogar para el año escolar 2011-2012, por favor mantenga la fecha del 15 de marzo en sus planes. Nosotros también permitimos peticiones durante el año escolar para transfers inmediatos. Estos son procesados durante 10 días hábiles y también es basado en disponibilidad de espacio en la escuela de su petición. Las formas de transfer se encuentran en cualquier escuela y oficinas del distrito y usted también puede llamar a la Oficina de Servicios a estudiantes al numero 252-5131 para mas información.

Focus : " Because we have outstanding teachers, administrators, parents and students we were able to improve our test results last year and all are to be congratulated.

We can and we will continue to improve our results in reading comprehension. Our students deserve it."

Dr. Nolet, Superintendent of Schools

Distrito Escolar Sulphur Springs
27000 Weyerhaeuser Way
Canyon Country, CA 91351-4947
(661) 252-5131 (661) 252-3589 FAX
www.sssd.k12.ca.us

Junta Directiva
Dr. Kerry Clegg, Member
Mr. Denis DeFigueiredo, Member
Mr. Michael Hogan, Clerk
Mrs. Shelley Weinstein, Member
Mr. Sheldon Wigdor, President

Personal Administrativo
Dr. Robert Nolet, Superintendent
Mrs. Vicky Myers, Asst. Supt. Business
Mrs. Kathy Harris, Asst. Supt. Inst.
Mr. Paul Frisina, Dir. Special Ed.
Mrs. Kim Lytle, Dir. Personnel/Pupil Sr.



Tarjeta de Comentarios

Por favor envíe esta tarjeta de comentarios a la Oficina del Distrito o simplemente envíela por fax al numero (661) 252-3589

El Distrito Escolar Sulphur Springs esta muy interesado en conocer lo que usted piensa acerca de cualquiera de los temas cubiertos en esta hoja informativa o cualquier otra pregunta o ideas que usted tenga.



(Opcional) Nombre: _____ Teléfono () _____